|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| **FFURFLEN ATGYFEIRIO – PLANT a THEULUOEDD** |
| *Sut mae llenwi'r ffurflen atgyfeirio hon:**Pwrpas y ffurflen hon yw sicrhau eich bod yn rhoi cymaint o wybodaeth ag sy’n bosibl i ni pan fyddwch chi’n gwneud atgyfeiriad mewn perthynas â phlentyn/plant a theuluoedd, i’n galluogi ni i ymdrin â’ch atgyfeiriad yn gyflym.* ***Sicrhewch eich bod yn llenwi'r ffurflen hon gyda chymaint o wybodaeth â phosibl.*** {0>*If you do not have information for a particular section please make this clear by stating ‘not known’.*<}100{>*Os nad oes gennych chi wybodaeth ar gyfer rhan benodol, gwnewch hyn yn amlwg trwy gofnodi 'ddim yn gwybod'.* {0>*Insert local authority contact details (eg email address) for referral to be sent to*<}100{>*Nodwch fanylion cyswllt yr awdurdod lleol (e.e. cyfeiriad e-bost) er mwyn anfon yr atgyfeiriad*<0}*Sylwer: Mae’r ffurflen hon ar gael yn Gymraeg a Saesneg.* |
| Nodwch i ba awdurdod lleol y mae’r atgyfeiriad yma’n cael ei anfon (ticiwch un yn unig) **CONWY** **[ ]  SIR DDINBYCH x SIR Y FFLINT** **[ ]  Gwynedd** **[ ]  WreCSAM** **[ ]  Ynys mÔn** **[ ]**  |
| **Dyddiad yr atgyfeiriad:** 15.12.2017 |
| **Enw’r plentyn** | Rosetta Benar | **Dyddiad Geni’r Plentyn** | 31.8.2015 |
| **Rheswm dros yr Atgyfeiriad**  |
| Nodwch y rheswm dros yr atgyfeiriad (ticiwch un o’r dewisiadau canlynol):  |
| **Amddiffyn Plant** | x | **Cymorth a Chefnogaeth** |  | **Cymorth Cynnar** |  |
| Os mai Amddiffyn Plant sydd wedi’i ddewis, nodwch fanylion am y perygl o gamdriniaeth, niwed neu esgeulustod\* i’r plentyn. |
| Mae pryder bod Rosetta’n cael ei hesgeuluso gan ei mam o ran ei lles a’i datblygiad cyffredinol. Mae pryder hefyd bod Rosie yn profi camdriniaeth gorfforol. |
| \*Mae camdriniaeth yn golygu camdriniaeth gorfforol, rhywiol, seicolegol, emosiynol neu ariannol. \*Mae esgeulustod yn golygu methu cwrdd ag anghenion corfforol, emosiynol, cymdeithasol neu seicolegol, sy’n debyg o amharu ar les unigolyn. \*Mae niwed yn golygu cam-drin neu amharu ar (a) iechyd corfforol neu feddyliol, neu (b) ddatblygiad corfforol, deallusol, emosiynol, cymdeithasol neu ymddygiadol.  |
| Ydi’r cleient yn ymwybodol o’r atgyfeiriad?  | Ydy |  | Nac ydy | **X** |
| ***A oes aelodau o'r teulu wedi dioddef Profiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod?*** (ticiwch pob blwch perthnasol) |
| **Cam-drin geiriol** | x | **Rhieni yn gwahanu**  |  | **Cam-drin alcohol** |  |
| **Cam-drin corfforol** | x | **Trais domestig** | X | **Defnyddio cyffuriau** |  |
| **Cam-drin rhywiol** | x | **Salwch meddwl** | x | **Cyfnod dan glo** |  |
| *Nodwch eich pryder am y plentyn/person ifanc/teulu, a nodwch fanylion am unrhyw brofiadau niweidiol yn ystod plentyndod y soniwyd amdanynt uchod* Ar 14 Rhagfyr daeth Sharon Benar i Feddygfa Middle Town am apwyntiad ei hun gan ei bod yn dioddef o fyg (salwch) difrifol iawn. Roedd merch Sharon, Rosie gyda hi. Roeddwn i yn y feddygfa ar y diwrnod hwnnw gan fod gennyf ddiwrnod o apwyntiadau. Wrth ddod mewn i’r feddygfa roedd Rosie wedi ei strapio i mewn i’r pram ac ymddangosai yn dawel iawn ac wedi encilio, ac roedd ei hymddangosiad yn wahanol i’r hyn a gofiwn, gan ei bod yn denau iawn, ei chroen yn welw iawn a’i llygaid yn dywyll ac roedd ei gwallt yn fatiog iawn. Aeth Sharon i gadarnhau ei apwyntiad ac ymddangosai'n aflonydd iawn ac ymosododd ar lafar ar staff y dderbynfa. Wrth i Sharon fynd i eistedd yn yr ystafell aros, rhoddodd Rosie yn y man chwarae plant o fewn y feddygfa, roedd yn amlwg wrth wylio Rosie, er ei bod hi’n symud wrth gropian ni wnâi unrhyw ymdrech i gerdded na mynd ar ei thraed. Es i at Rosie a Sharon er mwyn canfod sut oedden nhw ac i weld os hoffai Sharon i mi weld Rosie y diwrnod hwnnw gan eu bod nhw yn y feddygfa. Ymddangosai Sharon yn aflonydd ac yn amharod i siarad â mi gan dreulio mwyafrif o’i hamser ar ei ffôn symudol. Cymerais yr amser i ymgysylltu â Rosie, ond cyfyngedig iawn oedd hyn gan nad oedd ei lleferydd wedi datblygu ac roedd geirfa Rosie yn seiliedig yn bennaf o amgylch doliau a theganau. Wrth i mi basio dol i Rosie, ymestynnodd ei breichiau ac roedd marciau tebyg i gleisiau tywyll o amgylch ei arddyrnau. Cyn i mi gael cyfle i archwilio ymhellach, roedd Sharon wedi cynhyrfu a heb unrhyw rybudd, fe gododd hi Rosie a'i gosod hi yn y pram gyda chryn rym a gadael y feddygfa. Ni fynychodd Sharon ei hapwyntiad. Ceisiais ffonio Sharon yn hwyrach y diwrnod hwnnw ar ei ffôn symudol a ffôn cartref ond ni atebodd. |
| **Nodwch dri maes o gryfder a meysydd sydd angen eu datblygu o dan y tri phennawd canlynol:**  |
| **1. Anghenion datblygiadol y plentyn/person ifanc***Cofnodwch agweddau cadarnhaol o ddatblygiad y plentyn/person ifanc, yn ogystal ag unrhyw feysydd o bryder sydd gennych mewn perthynas â’r maes yma, gan gynnwys pryder am les a/neu ddiogelwch y plentyn/person ifanc. Cyfeiriwch os allwch chi at (a) iechyd; (b) addysg; (c) datblygiad emosiynol ac ymddygiadol; (ch) hunaniaeth; (d) perthnasoedd teuluol a chymdeithasol; (dd) cyflwyniad cymdeithasol; ac (e) sgiliau hunanofal y plentyn/person ifanc.*  |
| Mae Rosie wedi ei hynysu o’i chymuned gan nad yw hi’n mynychu cylch chwarae na meithrinfa ac nid yw ei mam, Sharon yn mynd â hi i gylchoedd chwarae lleol na gweithgareddau yn y gymuned ac felly nid yw Rosie yn cael cyfle i ryngweithio’n gymdeithasol gyda phlant eraill.Pan rwyf wedi gallu gweld Rosie (nid yw hi'n mynychu apwyntiadau ac nid yw Sharon yn ateb y drws pan rwy'n galw heibio) mae hi'n ymddangos yn dawel iawn ac nid oes bond amlwg rhyngddi a'i mam. Yn fy nghwmni bydd Rosie yn dod ataf ac yn eistedd a chwarae, ond nid yw hi’n cyfathrebu ar lafar, ac mae ei hystod o eiriau yn gyfyngedig i eiriau allweddol i gefnogi pwrpas megis “mummy”, “milk”, “dodo”.Nid yw Rosie wedi cael ei holl imiwneiddiadau ac nid yw hi’n derbyn sylw meddygol gan nad yw ei mam yn caniatáu iddi ryngweithio â doctoriaid, fi fel ymwelydd iechyd na staff iechyd cysylltiol.Yn ystod y digwyddiad yn y feddygfa'r wythnos hon (uchod) roedd Rosie yn ymddangos yn denau iawn, yn welw gyda llygaid tywyll ac roedd ei gwallt yn fatiog. Roedd tystiolaeth o farciau cleisiau tywyll o amgylch arddyrnau Rosie. |
| **2. Gallu rhieni/gofalwyr i ymateb yn briodol i anghenion y plentyn/plant***Cofnodwch gryfderau rhieni/gofalwyr yn ogystal ag unrhyw anawsterau maent yn ei wynebu. Cyfeiriwch os allwch chi at effeithiolrwydd y rhiant i fodloni’r agweddau canlynol (a) gofal sylfaenol; (b) sicrhau diogelwch; (c) cynhesrwydd emosiynol; (ch) anogaeth; (d) arweiniad a ffiniau; (dd) sefydlogrwydd* |
| Roedd Sharon yn blentyn oedd yn derbyn gofal ers ei bod yn 12 oed o ganlyniad i gamdriniaeth rywiol a chorfforol a ddioddefodd gan ei thad ac aelodau estynedig o’r teulu. Ni chafodd Sharon blentyndod sefydlog gyda pherthynas tymhestlog ei mam a’i thad, a chamdriniaeth ddomestig yn nodwedd gref. Cyn dod yn blentyn dan ofal, bu Sharon yn byw gyda’i thaid a’i nain am gyfnodau amrywiol, ond ni fu hyn yn gyson. O dan ofal, roedd gan Sharon hanes o wahanol leoliadau.Mae gan Sharon anhwylder personoliaeth ac yn cymryd meddyginiaeth, er nad yw’n glir os yw hi'n eu cymryd yn rheolaidd a chyson, ond mae hi’n mynychu apwyntiadau i adolygu ei meddyginiaeth pan fo angen.Mae gan Sharon hanes o fod yn ymosodol a threisgar ac mae ganddi gollfarnau yn ymwneud â hynny, sy'n dyddio'n ôl i'w harddegau hwyr. Nid yw manylion y collfarnau yn eglur.Nid oes unrhyw adroddiad blaenorol bod Sharon yn cam-drin Rosie, fodd bynnag mae marciau cleisiau ar arddyrnau Rosie yn gryn bryder. |
| **3. Ffactorau Teuluol ac Amgylcheddol sydd yn effeithio ar y plentyn a’r teulu** *Nodwch fanylion os ydynt yn hysbys ac yn berthnasol, am (a) hanes y teulu; (b) y teulu ehangach; (c) y sefyllfa dai; (ch) gwaith ac incwm; (d) integreiddiad cymdeithasol y teulu; (dd) adnoddau cymunedol sydd ar gael ar gyfer, neu sy’n cael eu defnyddio gan y teulu.*  |
| Mae Rosie a’i mam yn byw mewn fflat un ystafell ar y seithfed llawr, lle mae Sharon wedi bod yn byw dros y tair blynedd diwethaf, felly mae Rosie yn cysgu yn yr un ystafell â'i mam. Mae mam wedi cael cynnig cyngor i’w helpu i gael mynediad at dŷ mwy priodol, ond nid yw hi wedi cymryd y cyngor a chymorth a ddarparwyd. Er bod yr amodau byw yn is na’r safon, mae’n dderbyniol (fodd bynnag nid oes neb wedi gweld y tŷ yn y tri mis diwethaf hyd y gŵn i). Fodd bynnag, mae prinder o deganau addas i'r oedran, gydag ond ychydig o lyfrau a theganau sy’n addas ar gyfer babanod hyd at 1 oed. Nid oes gan y fam gefnogaeth gan aelodau o’r teulu wedi iddi ffoi o gartref y teulu yng Nghaerwysg yn dilyn ffrae treisgar gyda’i mam. Nid oes gan Sharon grŵp o ffrindiau yn yr ardal leol gan ei bod hi’n newydd i’r ardal a daeth yn feichiog yn fuan ar ôl symud i'r ardal yn dilyn perthynas ymosodol byr gyda dyn lleol (nid yw ei hunaniaeth yn eglur) ac ynysodd ei hun o'r gymuned yn sydyn. O ganlyniad mae Sharon yn magu Rosie ar ei phen ei hun, ac yn y gorffennol mae hi wedi ymddangos yn amyneddgar gyda Rosie, ac wedi datgan ei bod hi’n gor-weithio ac wedi gor-flino.Nid oes gan Sharon incwm cyson, oni bai am y budd-daliadau mae’n ei derbyn (er nad yw’n glir os yw hi’n derbyn yr hawliau budd-dal gywir) ac nid oes ganddi swydd rheolaidd. |
| **Manylion Personol y Plentyn**  |
| **Enw cyntaf** |  | **Cyfenw** |  |
| **Enw a ffafrir** | Rosie | **Rhyw** | Benyw |
| **Dyddiad geni (neu'r dyddiad y disgwylir rhoi geni)** | 31.8.2015 |
| **Ethnigrwydd**  | Du | **Crefydd** | Anhysbys |
| **Cyfeiriad Cartref** | 62 Uptown RoadMiddle TownSir Ddinbych |
| **Cod post** | LL18 6TY | **Dull cysylltu rydych yn ei ffafrio:**  |  |
| **Cyfeiriad(au) eraill (**os nad yw'r plentyn/person ifanc yn byw gartref) |  |
| **Cod post** |  |
| **Unrhyw rifau cyswllt eraill** | 07xxxxxxxx (Mam) |
| **Cyfeiriad e-bost**  | Anhysbys |
| **Dewis iaith ar lafar**  | Saesneg  | **Dewis iaith yn ysgrifenedig**  | Saesneg  |
| **A oes angen cyfieithydd?** | **OES [ ]** **NA X**  |
| **Dull cyfathrebu a ffafrir**  | Ffôn | **A oes angen cefnogaeth hygyrchedd ar gyfer y plentyn (**e.e. dehonglydd Iaith Arwyddion Prydain**)** |  |
| **Rhwystrau i gymryd rhan** (ticiwch fel y bo’n briodol) | Deall gwybodaeth [ ] Cofio gwybodaeth [ ]  Pwyso a mesur gwybodaeth [ ] Mynegi safbwyntiau, dymuniadau a theimladau **X** (MAM) |
| **Enw eiriolwr y plentyn** (os yn hysbys) | Amherthnasol | **Perthynas i’r plentyn** |  |
| **Ysgol** | Dim | **Swydd**  (os nad ydynt yn yr ysgol neu addysg) | Amherthnasol |
| **Rhif GIG** | N2995935 |
| **Meddyg Teulu** | Dr Neil BazaarMeddygfa Middle Town, Rhuthun | **Ymwelydd Iechyd / Bydwraig/ Nyrs Ysgol** | Mrs Jane WilliamsMeddygfa Middle Town, Rhuthun |
| **Os oes lle i gredu bod gan y plentyn anabledd, nodwch y manylion.**  | **Dim** |
| **Ydi’r plentyn yn ystyried ei hun yn ofalwr?**  | **Ydi [ ]  Nac ydi X** |
| **Manylion am yr Unigolion sydd yn byw yn yr Aelwyd ar hyn o Bryd**  |
| **Enw** | **Perthynas i’r plentyn/ person ifanc**  | **Dyddiad Geni** | **PR Ydi / Nac ydi** | **Ethnigrwydd**  | **Dewis Iaith** | **Anabledd**  |
| Miss Sharon Benar | Mam | 21.7.1995 | Ydy | Du | Saesneg  | Dim |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Unigolion Arwyddocaol Eraill – Nad ydynt yn byw yn yr aelwyd ar hyn o bryd** (Rhestrwch unrhyw unigolion arwyddocaol eraill sydd heb eu rhestru uchod) |
| **Enw, Cyfeiriad, Rhif Ffôn** | **Perthynas i’r plentyn/ person ifanc**  | **Dyddiad Geni** | **PR Ydi / Nac ydi** | **Ethnigrwydd**  | **Dewis Iaith** | **Anabledd**  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| ***Os bydd rhai o’r unigolion a restrwyd yn B neu C angen dehonglydd neu gefnogaeth eiriolwr, nodwch hynny yma. Os nad ydynt, nodwch Amherthnasol.*** Amherthnasol |
| **Asiantaethau Eraill sy’n Gysylltiedig** |
| **Enw** | **Aelodaeth**  | **Rôl**  | **Manylion cyswllt** (cyfeiriad a rhif ffôn) | **Cyfnod y Cyswllt**  |
| Dr Neil Bazaar | Meddygfa Middle Town | Meddyg Teulu | Ffordd y Dyffryn, Rhuthun, LL18 24K01824 713446 | 2 flynedd  (yn ôl yr angen)  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **Manylion y Sawl sy’n Atgyfeirio** |
| **Atgyfeiriad gan:**  **(rôl ac asiantaeth)** | Mrs Jane WilliamsYmwelydd Iechyd |
| **Cyfeiriad** | Meddygfa Middle Town, Ffordd y Dyffryn, Rhuthun, LL18 24K | **Rhif Ffôn** | 01824 713446 |
| **Cyfeiriad e-bost**  |  |
| **Beth yw eich cyswllt gyda’r teulu, plentyn neu berson ifanc (nodwch ers faint rydych yn eu hadnabod ac ym mha swyddogaeth, a pha waith rydych wedi bod yn ei wneud eisoes i’w cefnogi (megis cyngor neu gymorth), ymyraethau y rhoddwyd cynnig arnynt a/neu asesiadau a gwblhawyd)?** (Sicrhewch eich bod yn atodi unrhyw asesiad perthnasol a wnaed eisoes a dogfennau ategol i’r ffurflen atgyfeirio hon). |
| Rwyf wedi bod mewn cyswllt gyda’r teulu ers genedigaeth Rosie, er bod y cyswllt wedi bod yn gyfyngedig gan nad yw Sharon (mam) yn ymgysylltu â chefnogaeth ac nid yw’n dod â Rosie i’w hapwyntiadau yn rheolaidd, felly mae’n rhaid i mi gysylltu â Sharon yn gyson, yn cynnwys galwadau i’r tŷ, i sicrhau fy mod yn gweld Rosie.Mae Sharon wedi cael cynnig cyngor ynglŷn â meithrinfeydd a chylchoedd chwarae lleol i Rosie, ond nid yw hi’n mynd. Darparwyd cyngor hefyd am fudd-daliadau ac opsiynau tai, ond eto nid yw Sharon wedi gweithredu ar y cyngor.Cyn y digwyddiad yn y feddygfa (manylir isod) nid oeddwn wedi gweld Rosie yn y tri mis diwethaf. |
| **Llofnod:**  | ***Jane Williams*** | **Dyddiad:** | 15.12.17 |
| **Barn y Plentyn/Person Ifanc a’r Teulu**  (i’w casglu trwy Sgwrs ‘Beth sy’n Bwysig’ er mwyn adnabod yr hyn sy’n bwysig iddynt, y canlyniadau maent yn dymuno eu cyflawni, y cryfderau ac asedau y gallant eu defnyddio. Caiff hyn ei gasglu o’u geiriau a gall fod yn wahanol i ddadansoddiad y sawl sy'n atgyfeirio)  |
| **Beth sy’n bwysig i’r plentyn** |
| Nid oedd yn bosib cael trafodaeth gyda Rosie ei hun, fodd bynnag yn ystod rhyngweithiad cyfyngedig yn y feddygfa, roedd hi’n cyfeirio at chwarae gyda doliau.Nid yw Sharon yn fodlon cynnal sgwrs am ei dyheadau ar gyfer Rosie. |
| **Beth sy’n bwysig i riant/rhieni / gofalwr/gofalwyr y plentyn?**  |
| Dywedodd Sharon ein bod hi’n iawn yn gyffredinol “fyny a lawr yn dibynnu os rwy’n cymryd fy meddyginiaeth”Pan ofynnais sut oedd Rosie, dywedodd Sharon, “mae hi’n waith caled wrth iddi fynd yn hŷn, ond rwy’n sicrhau fy mod i’n ei disgyblu hi”. Mae natur y ddisgyblaeth yn aneglur.  |
| **Cryfderau a gallu rhiant/rhieni neu ofalwr/ofalwyr y plentyn i gyflawni’r hyn sy'n bwysig iddynt**  |
| Mae hi’n mynychu apwyntiadau yn y feddygfa i adolygu ei meddyginiaeth ei hun |
| **Rhwystrau sydd yn atal y plentyn, rhiant/rhieni neu ofalwr/ofalwyr rhag cyflawni’r hyn sy’n bwysig iddynt** |
| Nid yw Rosie yn mynychu apwyntiadau meddygol yn rheolaidd gyda’r ymwelydd iechyd ac nid yw hi wedi derbyn ei imiwneiddiadau i gyd. Nid yw Rosie yn mynychu cylch chwarae na meithrinfa ac nid oes ganddi gyfleoedd i ryngweithio’n gymdeithasol gyda phlant eraill.Mae iechyd meddwl Sharon yn ansefydlog ac mae ganddi hanes o drais ac ymddygiad ymosodol. |
| **Peryglon i’r plentyn os nad ydi’r plentyn, rhiant/rhieni neu ofalwr/gofalwyr yn cyflawni’r hyn sy’n bwysig iddynt**  |
| Nid yw perthynas Rosie gyda’i mam yn datblygu mewn modd cadarnhaol.Mae diffyg mawr yn natblygiad Rosie.Mae Rosie mewn risg gynyddol o gamdriniaeth ac esgeulustod. |
| **Caniatâd i Atgyfeirio** |
| Mae’n rhaid cael caniatâd ar gyfer atgyfeiriad gan riant/rhieni neu unigolyn/unigolion sydd â chyfrifoldeb rhiant a/neu'r person ifanc os ydynt yn 13 oed a hŷn. Mae’r caniatâd yma’n cynnwys rhannu gwybodaeth a/neu atgyfeiriadau gydag asiantaethau allanol. Nid oes angen caniatâd yn yr amgylchiadau canlynol: * Gweithgarwch troseddol honedig neu sydd wedi’i brofi a’i fod yn angenrheidiol rhannu gwybodaeth i atal trosedd ac anrhefn. Mae hyn yn cynnwys pan fydd yna bryderon ynghylch cam-drin domestig a defnyddio sylweddau/cyffuriau sydd wedi’u gwahardd.
* Pryder ynghylch amddiffyn plant (fel y’i diffinnir yng Ngweithdrefnau Amddiffyn Plant Cymru Gyfan 2008)
 |
| **Caniatâd rhieni** |
| **Enw rhiant/person sydd â chyfrifoldeb rhiant:**  | **Enw rhiant/person sydd â chyfrifoldeb rhiant:**  |
| **A ydynt wedi caniatáu’r atgyfeiriad i’r Gwasanaethau Plant a Theuluoedd/ Gwasanaeth Cymorth Cynnar?** | **YDY [ ]** **NAC YDY X**  | **A ydynt wedi caniatáu’r atgyfeiriad i’r Gwasanaethau Plant a Theuluoedd/ Gwasanaeth Cymorth Cynnar?** | **YDY [ ]** **NADDO [ ]**  |
| **Os na roddwyd caniatâd, nodwch y rhesymau isod**Nid oedd posib cynnal sgwrs gyda’r fam pam ymwelodd â’r feddygfa ac mae ei hymddygiad wrth glywed pryderon am Rosie yn anrhagweladwy ac mae pryder am y ffordd y gallai ymateb tuag at Rosie. | **Os na roddwyd caniatâd, nodwch y rhesymau isod** |
| **Caniatâd y plentyn/person ifanc**  |
| **A ydi’r plentyn/person ifanc wedi caniatáu'r atgyfeiriad i’r Gwasanaethau Plant a Theuluoedd/ Gwasanaeth Cymorth Cynnar?** | **DO** |  | **NADDO** | x | **Os ‘Na’ nodwch y** **rheswm** | Mae’r plentyn rhy ifanc |
| **Hysbysiad Preifatrwydd** |
| **Bydd eich data’n cael ei brosesu’n benodol gan Gyngor Sir xxxx ar gyfer plant a fydd angen Cymorth Cynnar, Gofal a Chymorth neu pan fydd pryderon ynghylch Amddiffyn Plant neu unrhyw weithgarwch troseddol honedig neu a brofwyd. Caiff eich data personol ei brosesu fel ‘tasg gyhoeddus’, sef gofyniad ar yr awdurdod lleol i hyrwyddo lles pob unigolyn o dan Ddeddf Gwasanaethau Cyhoeddus a Llesiant (Cymru) 2014 a hyrwyddo lles a diogelwch plant o dan Ddeddf Plant 1989 a Gweithdrefnau Amddiffyn Plant Cymru Gyfan 2008.** **Os oes angen, fe all Cyngor Sir xxxx rannu eich data gydag awdurdodau lleol eraill, y GIG, Heddlu, Gwasanaethau Plant a Theuluoedd/Gwasanaethau Cymorth Cynnar, er mwyn ymgymryd â’i ddyletswyddau i hyrwyddo lles a diogelwch. Fe all hyn olygu trosglwyddo eich data y tu allan i’r Ardal Economaidd Ewropeaidd os ydych chi wedi byw mewn gwlad y tu allan i’r Ardal Economaidd Ewropeaidd.** **Bydd Cyngor Sir xxxx yn cadw eich gwybodaeth am 100 mlynedd yn unol â’n hamserlen cadw dogfennau.  Os ydych chi’n teimlo bod Cyngor Sir xxxx wedi camddefnyddio eich data personol ar unrhyw adeg, gallwch wneud cwyn i Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth drwy fynd i’w gwefan neu ffonio eu llinell gymorth ar 03031231113.** **I gael rhagor o wybodaeth ynghylch sut mae Cyngor Sir xxxx yn prosesu data personol a'ch hawliau, ewch i'n hysbysiad preifatrwydd ar ein gwefan dolen, neu gofynnwch am gopi gan y Cyngor.**  |

 |
|  |